

AB 765

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Mył  
Min

Nakło n. Not., dnia 21.12.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 786/10

<b>Kod próbki:</b>	951/Z/10 , 950/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 610/N/Z10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Dziewierzewie gm. Kcynia – kran metalowy hydrofor
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	14.12.2010r./ 14.12.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	14.12.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	15.12.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 – 786/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 951/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	[ Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości ** ]***	Stosowana metoda badawcza
1.	Barwa	-	Akceptowalny	nd	-	PN - EN ISO 7887:2002 Rozdział 4
2.	N - Mętność	NTU	2,7	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	Stężenie jonów wodoru ( pH )	-	7,4	±0,4	6,5 –9,5	PN - C- 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	$\mu\text{Scm}^{-1}$ w 25 <sup>0</sup> C	745	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,090	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg/l	2,237	±0,304	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg/l	0,052	±0,002	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN-EN 26777:1999
10.	Mangan ogólny	$\mu\text{g/l}$	61	±6	50	PB-02/L.HK wydanie III z dnia 05.07.2010r.
11.	Żelazo ogólne	$\mu\text{g/l}$	133	±16	200	PN-ISO 6332:2001

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

1) [azotany] / 50 + [azotyny] / 3 ≤ 1 mg/l

2) stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
autoryzuje:

mgr inż. Monika Żychlińska  
21.12.10 - dr. hab. inż. ...  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 786/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 950/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość ***		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność Teoretyczny przedział ufności	Stosowana metoda badawcza
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	nd	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
					<0 ÷4>	
2.	Escherichia coli	0	100	0	nd	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
					<0 ÷4>	

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto

Starszy technik  
.....Janina Formella  
27.12.2010  
sporządził:

Staryszka  
autoryzuje:  
.....Janina Formella  
27.12.2010  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

nd – nie dotyczy

\*\*\* - zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz.U.Nr 61, poz.417 z późn.zm.)

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 5 z dnia 10.09.2010r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu i nie mogą być stosowane do całego obiektu.
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Teoretyczny przedział ufności obliczony zgodnie z normą PN-N-01054:1989 „Estymacja parametrów rozkładu dwumianowego, rozkładu ujemnego dwumianowego i rozkładu Poissona” przy prawdopodobieństwie 95%.
7. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 786/10 z dnia 21.12.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr , 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.) z uwagi na zwiększoną mętność oraz zwiększone ilości manganu.**

Kierownik Oddziału  
Zapobiegawczego i Bieżącego  
Nadzoru Sanitarnego  
*H. Szymanowicz*  
mgr Hanna Szymanowicz

.....  
(podpis)

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.



AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 30.08.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 451/10

<b>Kod próbki wody:</b>	570/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 363/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Dziewierzewie gm. Kcynia – kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	26.08.2010r./ 26.08.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	26.08.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	28.08.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417 z późn.zm.)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 451/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 570/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	<0 ÷ 4>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0 ÷ 4>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:

*Janina Formella*  
.....  
30.08.10

(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*Janina Formella*  
.....  
30.08.10

sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 451/10 z dnia 30.08.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1A , 3A do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.)**

Z upoważnienia Dyrektora  
Powiatowej Stacji San.-Epid.  
w Nakle nad Notecią  
*(podpis)*  
mgr inż. Dorota Ciactuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.



AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 26.08.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 438/10

<b>Kod próbki wody:</b>	547/Z/10 , 546/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 351/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Dziewierzewie gm. Kcynia - kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbki / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	24.08.2010r./ 24.08.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	24.08.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	26.08.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417 z późn.zm.)

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.



Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 – 438/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 547/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości **	Stosowana metodyka analityczna
1.	N - Barwa	-	Akceptowalna	nd	-	PN - EN ISO 7887:2002 Rozdział 4
2.	N - Mętność	NTU	0,64	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	Stężenie jonów wodoru ( pH )	-	7,4	±0,4	6,5 –9,5	PN - C- 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	$\mu\text{Scm}^{-1}$ w 25 <sup>0</sup> C	774	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Nie badano	nd	-	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,284	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg/l	2,769	±0,377	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg/l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN-EN 26777:1999
10.	Mangan ogólny	$\mu\text{g/l}$	39	±4	50	PB-02/L.HK wydanie III z dnia 05.07.2010r.
11.	Żelazo ogólne	$\mu\text{g/l}$	<30*	nd	200	PN-ISO 6332:2001

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

nd – nie dotyczy

1)  $[\text{azotany}] / 50 + [\text{azotyny}] / 3 \leq 1 \text{ mg/l}$

2) stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego

autoryzuje:

mgr inż. Monika Żuchlińska

26.08.2010. *Żuchlińska*

(nazwisko, stanowisko, podpis)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 438/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 546/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	4	<1÷10>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:  
*Grażyna Banach*  
26.08.12  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*Janina Formella*  
26.08.12

sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 438/10 z dnia 26.08.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3A do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.) z uwagi na obecność bakterii grupy coli.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Ciężkimi Koryminalnymi  
(podpis)  
mgr inż. Dorota Ciaciuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.



AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 29.06.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 300/10

<b>Kod próbki wody:</b>	388/Z/10 , 387/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 254/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp.z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	ujęcie wody w Dziewierzewie - kurek metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	23.06.2010r./ 23.06.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	23.06.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	24.06.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417 z późn.zm.)

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 –300/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 388/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości **	Stosowana metodyka analityczna
1.	N - Barwa	-	Akceptowalna	nd	-	PN - EN ISO 7887:2002 Rozdział 4
2.	N - Mętność	NTU	0,41	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	Stężenie jonów wodoru ( pH )	-	7,2	±0,4	6,5 –9,5	PN - C- 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	$\mu\text{Scm}^{-1}$ w 25°C	785	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,258	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg /l	2,126	±0,289	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg /l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN - EN 26777:1999
10.	N - Mangan	$\mu\text{g} /\text{l}$	120	±12	50	PB - 02/L.HK wydanie II z dnia 25.06.2008
11.	N - Żelazo	$\mu\text{g} /\text{l}$	<30*	nd	200	PN – ISO 6332 : 2001 pkt.7.1.1

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

nd – nie dotyczy

1)  $[\text{azotany}] / 50 + [\text{azotyny}] / 3 \leq 1 \text{ mg/l}$

2) stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
mgr inż. *autoryzuje:*  
*Wioletta Zuchlińska*  
29.06.10. *[podpis]*  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 300/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 387/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:  
*Banach*  
.....Grażyna Banach  
18.06.10  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*[Signature]*  
Janina Perz...  
sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.


Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 300/10 z dnia 29.06.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.) z uwagi na zwiększone ilości manganu.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Obiektami Komunalnymi  
.....  
mgr  (podpis) Ciaciuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.



AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 24.03.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 114/10

<b>Kod próbki wody:</b>	150/Z/10 , 149/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 - 8/Z/10 103/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp.z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Dziewierzewie gm. Kcynia , kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	16.03.2010r./ 16.03.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	16.03.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	18.03.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417)

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.



Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 – 114/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 150/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości **	Stosowana metodyka analityczna
1.	N - Barwa	mg /lPt	5	nd	15	PN - EN ISO 7887:2002
2.	N - Mętność	NTU	0,63	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	pH	-	7,3	±0,4	6,5 –9,5	PN - C - 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	μScm <sup>-1</sup> w 25 <sup>0</sup> C	704	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	Akceptowalny	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Akceptowalny	nd	Akceptowalny	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,065	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg /l	2,060	±0,280	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg /l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN - EN 26777:1999
10.	Mangan	mg /l	0,081	±0,008	0,050	PB - 02/L.HK wydanie II z dnia 25.06.2008
11.	Żelazo	mg /l	0,073	±0,009	0,200	PN - ISO 6332 : 2001 pkt.7.1.1

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

nd – nie dotyczy

1)  $[azotany] / 50 + [azotyny] / 3 \leq 1 \text{ mg/l}$

2) stężenie azotynów w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
autoryzuje:  
mgr inż. Monika Kozłowska  
24.03.10  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 114/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 149/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009
3.	Enterokoki	0	100	0	<0÷4>	PN-EN ISO 7899 - 2:2004

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STAROSTA  
autoryzuje: NIK  
*Banach*  
Grażyna Banach  
24.05.10  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*Janina Formella*  
.....*24.05.10*.....  
sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 114/10 z dnia 24.03.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417) z uwagi na zwiększone ilości manganu.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Obiektami Komunalnymi  
.....  
(podpis)  
mgr inż. Dorota Ciaciuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.